

Муниципальное общеобразовательное учреждение «Гимназия»

РАССМОТРЕНО

УТВЕРЖДЕНО

на заседании КНМЦ

приказом директора МБОУ «Гимназия»

протокол № 1 от 30.08.2016

№ 332 от 31.08.2016

**Искусство дипломатии:
деловой французский**

программа
внеурочной деятельности
для учащихся 8 классов

Автор: учитель
Дудаль Елена Викторовна

Абакан, 2016

Пояснительная записка

Данная программа внеурочной деятельности по общекультурному направлению разработана на основе основной общеобразовательной программы основного общего образования МБОУ «Гимназия» и с учетом авторской программы Головановой И.А. и Петренко О.Е. “Le Français des affaires. C'est pourtant facile”. Практическая направленность этой программы и ее соответствие современной экономической ситуации позволяют использовать современные источники информации (французские учебники, экономические статьи, аутентичные материалы, в том числе полученные во время стажировок в обучающих центрах Франции и семинаров по «Деловому французскому», организованных «Французским Альянсом»).

Программа по курсу «Искусство дипломатии: деловой французский» предполагает 1 учебный час в неделю, 34 учебных часа в году в рамках внеурочной деятельности по ФГОС ООО и рассчитан на учащихся 8 классов.

Цель данного курса – развитие иноязычной коммуникативной компетенции в совокупности её составляющих – речевой, языковой, социо–культурной, компенсаторной, познавательной через погружение в ситуации делового общения на французском языке.

Задачи:

1. совершенствовать произносительные и грамматические навыки и умения;
2. научить понимать разговорную деловую речь в её естественном темпе;
3. овладеть речевым этикетом ведения делового разговора;
4. научить ориентироваться в реальной ситуации общения;
5. учитывать в процессе общения межкультурные различия в поведении и коммуникации.
6. сформировать представление о стране изучаемого языка, её традициях и культуре.
7. обучить культуре письменной деловой речи (официальное письмо, договоры личное досье);

Кроме вышеперечисленных специальных задач курс решает задачу формирования метапредметных компетенций. Прежде всего, это:

- создание условий для самореализации личности, в том числе профессиональной, для раскрытия ее творческого потенциала;
- обеспечение широкого культурологического образования;
- интеграция ученика в отечественную и мировую культуру;
- развитие самостоятельности школьника через овладение им индивидуального стиля познавательной деятельности, и др.

Цели, задачи, методы и виды внеурочной деятельности по французскому языку способствуют формированию следующих **универсальных учебных действий:**

личностные — смыслообразование на основе развития мотивации и целеполагания учения; развитие Я-концепции и самооценки; развитие морального сознания и ориентировки учащегося в сфере нравственно-этических отношений;

регулятивные — целеполагание и построение жизненных планов во временной перспективе; планирование и организация деятельности; целеобразование; самоконтроль и самооценивание; действие во внутреннем плане;

познавательные исследовательские действия (поиск информации, исследование); переработка и структурирование информации (работа с текстом, смысловое чтение); умение сравнивать языки, находить общие закономерности в лингвистике других иностранных языков и способах их изучения;

коммуникативные действия, направленные на осуществление межличностного общения (ориентация в личностных особенностях партнёра, его позиции в общении и взаи-

модействии, учёт разных мнений, овладение средствами решения коммуникативных задач, воздействие, аргументация и пр.); действия, направленные на кооперацию — совместную деятельность (организация и планирование работы в группе, в том числе умение договариваться, находить общее решение, брать инициативу, разрешать конфликты); действия, обеспечивающие формирование личностной и познавательной рефлексии. Универсальные учебные действия невозможно формировать изолированно друг от друга, они развиваются в неразрывном единстве друг с другом.

Характеристика курса «Искусство дипломатии: деловой французский» и методические рекомендации

Программа курса по французскому языку называется ««Искусство дипломатии: деловой французский»». Большое внимание уделяется развитию познавательных способностей учащихся, совершенствуются знания и умения, которые были приобретены ранее, а также выдвигаются профессионально – ориентированные задачи, для успешного решения которых необходимо последовательно показывать учащимся практическую значимость французского языка для их будущей профессии, знакомить их с основной терминологией той или иной профессиональной сферы (например, экономика, бизнес, дипломатия и др.).

Планируемые результаты

Образовательные результаты внеурочной деятельности по данному курсу распределяются по следующим уровням:

Первый уровень - формирование у обучающихся представления о стране изучаемого языка и её особенностях делового общения, культуре и традициях Франции. Приобретение основных языковых знаний: техники чтения на французском языке, основных грамматических правил языка. Понимание отличий от других иностранных языков и умение сравнивать разные иностранные языки.

Второй уровень – обучающиеся владеют навыками чтения, произношения, аудирования, навыками письма и говорения. Владеют необходимым запасом лексически, фраз и речевых оборотов для делового общения. Учащиеся умеют взаимодействовать с другими школьниками на уровне класса, школы в смоделированных ситуациях общения.

Третий уровень предполагает получение обучающимся опыта самостоятельного социального действия через вступление в диалог с носителем языка, применение полученных знаний в новых социальных условиях.

Основное содержание занятий

Занятие I «Давайте познакомимся!»

1. Знакомство с новой лексикой и выражение речевого этикета (приветствие, знакомства, профессии)
- 2 Диалогическая речь: «В бюро», «На таможне».
Учащиеся рассматривают картинки, делают предположения: где происходят действие, кто действующие лица, их профессия, куда они едут?
Чтение предложенных диалогов, составление по образцу с использованием опорных фраз, клише. Заполнение таблиц и выполнение упражнений после прочтения диалогов.
3. Грамматика: Презентация грамматических явлений.
— определенный артикль
— глаголы первой группы (monter)
— возвратные глаголы (s'appeler, se presenter)
— глаголы третьей группы (etre).

Выполнение упражнений:

- формирование грамматических навыков путём их автоматизации в устной и письменной речи.
- 4. Ролевая игра: «Первый день работы на французском предприятии»
- 5. Страноведение: Ребята знакомятся с новой страноведческой информацией в рубрике «Info».

Занятие II «Деловая поездка» «Деловая встреча»

1. Введение новой лексики.
2. Диалогическая речь «В аэропорту», «За столом», «Телефонный разговор».
Разговоры по телефону (прослушивание и чтение диалогов, заполнение таблиц после прослушивания, использование опорных фраз, выражение речевого этикета, варианты собственного диалога).
3. Грамматика:
 - слитный артикль
 - предлоги: а, en с названием городов и стран
 - ударные местоимения
 - вопросительные конструкции (qu'est-ce que, ou)
 - отрицание (ne...pas)
 - утверждение (oui, si)
 - спряжение глаголов третьей группы (aller, faire в настоящем времени)
 - ближайшее будущее время
 - местоимение -on-
 - вопросительные слова: quand, quel, quelle, quels, quelles.
 - прилагательные: bon, excellent, mauvais.
 - наречия: tres, beaucoup, peu
4. Текст: «Автоответчик»
Контроль понимания текста, заполнение таблицы.
5. Работа по предложенным ситуациям:
 - а) Секретарь неправильно набирает номер телефона. Ей отвечают: «Очень жаль мадам, но вы ...»
 - б) В офисе плохая связь, представитель фирмы говорит: «Я вас не слышу...»
Работа с опорными фразами.
6. Видеосюжет «Командировка в Страсбург».
Беседа. Контроль понимания видеосюжета по таблице. Акцентирование внимания на новой лексике, построение фраз, варианты озвучивания сюжета.
7. Рубрика «Info». Знакомство со страноведческой информацией (6 вокзалов Парижа: la gare Saint-Lasare, la gare du Nord, la gare de l'Est, la gare de Lion, la gare Austerlitz, la gare Montparnasse, аэропорты Парижа - l'aeroport d'Orly, l'aeroport de Paris Roissy- Charles - de Gaulle, поезд TGV.

Занятие III «Переписка»

1. Введение новой лексики, фонетическая отработка.
2. Диалогическая речь: «France Telecom», «Au metro». После текстовые упражнения, составление диалогов по образцу в форме ролевой игры.
3. Грамматика:
 - числительные от 20 до 60
 - предлоги: pres, loin, a droite, a gauche, tout droit, en face
 - вопросительные слова: comment, combien

- глаголы третьей группы: vouloir, pouvoir
 - сослагательное наклонение: le conditionnel de politesse
 - 4. Текст «Restaurant Beaulieu», просмотровое чтение. Выделение основной информации, опорных фраз, словосочетаний, новых грамматических явлений.
 - 5. Ролевая игра в парах.
- А — ищет дорогу в городе до метро, В — указывает направление.

Занятие IV «Приятного аппетита!»

1. Видеосюжет по теме, просмотр (2 раза).
Лингвострановедческий комментарий, проверка понимания при помощи вопросов. Озвучивание. Моделирование ситуации общения.
2. Диалогическая речь:
«Une table pour deux!», «Vous avez choisi?», «Garçon, s'il vous plait!» Прослушивание диалогов, контроль понимания содержания (таблицы, вопросы). Проигрывание, составление диалогов по образцу, используя речевые клише, модельные фразы.
3. Грамматика:
 - притяжательные местоимения
 - спряжение глаголов III группы (savoir, aller)
 - сравнительная степень наречий
4. Ролевая игра:
 - ознакомление с меню и разные варианты заказа блюд
 - приглашение коллег в ресторан (аргументы отказа и согласия, умение убедить)
5. Рубрика «Info». Знакомство со страноведческой информацией (французская гастрономия, приглашение на деловой ужин).

Занятие V «Сколько стоит?»

1. Введение новой лексики:
2. Диалогическая речь:
Une chaussette, un chemisier, une promotion, des soldes, une reduction
Снятие трудностей в понимании диалогов снимаются посредством комментария учителя.
Проигрывание диалогов по выбору учащихся.
3. Грамматика:
 - образование женского рода прилагательных
 - вопросительное предложение (инверсия)
 - отрицание
 - глаголы III группы (entendre)
 - цвета
4. Текст: «Покупка компьютера»
Чтение текста с полным пониманием содержания. Выполнение упражнений: заполнение пропусков, перевод с русского на французский язык.
5. Монологические высказывания по картинке: «Appareils choisis par Isabelle».
6. Дискуссия с другом по поводу покупки последней модели компьютера и принтера (характеристика мощности модели компьютера).

Занятие VI «В банке»

1. Новая лексика: un agio, un cheque, un chequier, une comptabilite, un compte, un virement, un emprunt .
2. Диалогическая речь: «Au guichet de la banque». Контроль понимания при помощи вопросов и таблицы, упражнение на соотнесение фраз.
3. Грамматика:

- пассивная форма глагола
- прошедшее время глаголов

4. Ситуация: «В банкомате».

Дениза идет в банкомат, чтобы снять деньги. Опишите ее действия.

5. Проверочный лингво — страноведческий тест (40 заданий за 40 минут)

Занятие VII «Я еду во Францию»

1. Введение новой лексики: un aller – retour, un casino, un chateau, un prospectus, un TGV, un billet.

2. Диалогическая речь:

«Une reservation du billet», «L'organisation d'un colloque». Анализ информации, ключевые слова, проигрывание диалога по выбору.

3. Грамматика:

— неопределенно — личный оборот — il y a

— понятие времени

— ближайшее будущее время

спряжение глагола -venir -в настоящем времени

— проектная деятельность (разработка и представление маршрута в один из городов Франции). Выбор гостиницы, заказ билетов

— текст: «Voyage». Чтение информации с полным пониманием

содержания. Презентация своего региона или страны по заданной теме. Реклама.

Календарно-тематическое планирование

№	Дата/ Кол-во часов	Тема	Предметные результаты	Виды деятельности
	4 часа	Введение: Приветствие, национальности, профессии, достопримечательности, знакомство с французским предприятием.	- Владеют знаниями о географии страны изучаемого языка, современными профессиями, главными отличительными особенностями языка от других иностранных языков	Знакомство с особенностями страны с использованием интернет ресурсов, мультимедийной презентацией.

Раздел I. Давайте познакомимся!

Универсальные учебные действия

Личностные: определение обучающимся смысла изучения французского языка на данном этапе. (возможность путешествовать и знакомиться с новыми людьми, профессиями, достопримечательностями и т.д.)

Познавательные: сравнение французского языка с другими изучаемыми иностранными языками с точки зрения правил чтения, произношения, построения предложений и вопросов и других грамматических правил; умение осознанно и произвольно строить речевые высказывания в устной форме с целью сообщения информации о себе и других людях, о достопримечательностях страны.

Коммуникативные: умение слушать и вступать в диалог; быть заинтересованным собеседником; определить, что главное в ситуации знакомства с новым человеком (вежливость, улыбка, комплименты, интересные вопросы, общие интересы)

Регулятивные: определение обучающимися степени собственной осведомленности о французском языке и стране изучаемого языка в целом. Определение цели обучения. Прогнозирование степени трудности изучения дополнительного иностранного языка.

№	Дата/ Кол-во часов	Тема	Предметные результаты	Виды деятельности
1	1ч	Разрешите представиться	- знают правила чтения и ударения;	Диалоги в ситуациях общения по темам; составление диалогов с учетом меняющейся ситуации: заполнение анкеты о себе; чтение текстов о друзьях «по переписке», о востребованных профессиях, о современных французских предприятиях.
2	1ч	Национальности	- умеют определить род и число существительных и прилагательных; - умеют сообщить о себе, о друге, члене семьи, назвать имя, возраст, профессию, главные черты характера, увлечение; о посещаемых достопримечательностях.	
3	1ч	Современные профессии	- умеют задавать простые вопросы .	
4	1ч	Достопримечательности		

Раздел II. Деловая поездка. Деловая встреча.

Универсальные учебные действия

Личностные: определение обучающимся смысла изучения испанского языка на данном этапе. (возможность самостоятельно путешествовать и бронировать номер в отеле Испании или стране Латинской Америки), определение личностной стратегии поведения в заданных условиях.

Познавательные: сравнение испанского языка с другими изучаемыми иностранными языками с точки зрения правил написания адреса, традиции обустройства дома и совпадения или несовпадения лексической стороны языков.

Коммуникативные: умение взаимодействовать с людьми разного возраста с соблюдением норм поведения, основанных на взаимном уважении.

Регулятивные: определяет последовательность действий с применением ранее полученного опыта проживания в гостинице за рубежом или в своей стране; корректирует свое поведение в соответствии с новыми условиями.

№	Дата/ Кол-во часов	Тема	Предметные результаты	Виды деятельности
5	1ч	Командировка. Расписание рабочего дня. Выходные.	- знают вежливые фразы; - умеют обратиться к незнакомым людям, привлечь внимание, попросить о помощи;	Диалоги в ситуациях общения по теме. Чтение текстов с описанием интерьера гостиниц.
6 7	2ч	Номер в гостинице. Мой адрес	- различают и понимают числительные в речи, - называют свой адрес; - могут узнать о наличии в доме, гостинице нужной мебели;	Составление списка престижных гостиниц.
8	1ч	Парижские вокзалы, аэропорты Парижа	- называют виды транспорта, вокзалы и аэропорты	
9	1ч	Транспорт.	- могут планировать поездки, расписание рабочего дня, выходные.	

Раздел III. Переписка.

Универсальные учебные действия, телефонные номера, сообщения по Интернету, SMS.

Личностные: определение обучающимся цели изучения данной темы с точки зрения местного жителя и туриста. Определение личностной стратегии поведения в заданных условиях (на улице).

Познавательные: определение степени информированности о собственном городе (что я могу рассказать туристам о своем городе, чем он интересен?), о городах Испании (что бы я посетил в первую очередь, если бы оказался в Испании?)

Коммуникативные: определение способов взаимодействия: постановка вопросов, уточнение информации, с помощью жестов, мимики, схемы на листе бумаги и т.д.

Регулятивные: умение работать с текстовым материалом (в частности с вывесками, указателями), ориентироваться по ним в чужом городе.

№	Дата/ Кол-во часов	Тема	Предметные результаты	Виды деятельности
10	1ч	Адрес. Мой город	- знают названия достопримечательностей и других объектов в городе; - умеют выразить восхищение и удовольствие;	Диалоги в ситуациях общения по темам. Чтение текстов с описанием городов;
11	1ч	Телефонные номера	- умеют правильно написать адрес;	нахождение основной информации. Мультимедийные презентации родного города, городов Франции.
12 13	2ч	Служебные записки	- умеют написать открытку другу, деловое письмо, служебную записку; - умеют вежливо обратиться к собеседнику.	Письма, сообщения с описанием городов Франции через интернет-ресурсы.
14	1ч	сообщения по Интернету, SMS.	- могут написать сообщение, приглашение, составить план	

посещения ;
- умеют побуждать к действию.

Раздел IV. В кафе

Универсальные учебные действия

Личностные: определение обучающимся цели изучения данной темы с точки зрения туриста. Определение личностной стратегии поведения в заданных условиях (кафе).

Познавательные: сравнение названий продуктов, блюд на разных языках: есть ли общее между ними, какие слова имеют интернациональное значение. Определение необходимой для себя информации (лексики, языковых клише), которой обучающийся должен владеть, в случае если он захочет самостоятельно посетить кафе во Франции.

Коммуникативные: определение способов взаимодействия: постановка вопросов, уточнение информации, с помощью жестов, мимики, текста на бумаге.

Регулятивные: умение работать с текстовым материалом (в частности с вывесками, меню), ориентироваться по указателям.

№	Дата/ Кол-во часов	Тема	Предметные результаты	Виды деятельности
15	1ч	В ресторане	- знают названия продуктов первой необходимости; - умеют вежливо обратиться к «официанту» с просьбой.	Диалоги в ситуациях общения по темам. Чтение текстов с описанием продуктов.
16	1ч	Меню	- умеют сделать заказ в кафе, ресторане и т.д.; - умеют назвать ингредиенты из которых состоит блюдо или спросить о них;	Чтение и составление «меню». Знакомство с национальными блюдами Франции через интернет-ресурсы.
17 18	2ч	Гастрономия Франции. Рынок и конкуренция.	- выразить восхищение или недовольство едой; - умеют высказать свои предпочтения относительно еды;	
19	1ч	Как приготовить обед	- умеют посчитать деньги при оплате и различают числительные на слух; - выражают благодарность, согласие, несогласие.	

Раздел V. В магазине

Универсальные учебные действия

Личностные: определение обучающимся цели изучения данной темы с точки зрения покупателя. Определение личностной стратегии поведения в заданных условиях (в магазине).

Познавательные: определение необходимой для себя информации (лексики, языковых клише), которой обучающийся должен владеть, в случае если он захочет самостоятельно посетить магазины в Испании.

Коммуникативные: умение взаимодействовать с людьми разного возраста с соблюдением норм поведения, основанных на взаимном уважении. Умение осознанно и произвольно строить речевые высказывания в устной речи с целью извлечения нужной информации.

Регулятивные: умение работать с текстовым материалом (в частности с вывесками, указателями, ценниками, инструкциями). Применять ранее полученные навыки в новых ситуациях общения.

№	Дата/ Кол-во часов	Тема	Предметные результаты	Виды деятельности
---	--------------------------	------	-----------------------	-------------------

20	1ч	В магазине	- знают названия магазинов; - знают названия товаров: одежда, продукты, предметы интерьера и другое;	Диалоги в ситуациях общения по темам; Составление списка покупаемых товаров и подарков
21	1ч	Покупка машины. На станции техобслуживания.	- умеют вежливо обратиться к «продавцу» с просьбой; - умеют выразить свое отношение к товару, описать его, спросить размер, цену; - выражают благодарность.	
22 23	2ч	Покупка одежды		
24	1ч	Супермаркет и цены		

Раздел VI. В банке

Универсальные учебные действия

Личностные: определение обучающимся цели изучения данной темы с точки зрения посетителя банка. Определение личностной стратегии поведения в заданных условиях (в банке).

Познавательные: сравнение системы предоставления банковских услуг в нашей стране и за рубежом. умение осознанно и произвольно строить речевые высказывания в устной речи с целью извлечения нужной информации. Определение необходимой для себя информации (лексики, языковых клише), которой обучающийся должен владеть, в случае если у него имеются проблемы с открытием счёта или других банковских операций.

Коммуникативные: взаимодействие через постановку вопросов, уточнение информации, с помощью жестов, мимики, текста на бумаге.

Регулятивные: умение саморегулировать действия в новых условиях, применять ранее полученные навыки в новых ситуациях общения.

№	Дата/ Кол-во часов	Тема	Предметные результаты	Виды деятельности
25 26 27	3ч	Переговоры	- знают лексику по теме ; - умеют открыть счёт в банке. - умеют побуждать к действию и выполнять их;	Диалоги в ситуациях общения по темам. Заполнение анкет
28	1ч	Счета и банковские операции	- умеют выполнить необходимые платежи;	
29	1ч	Платежи		

Раздел VII. Я еду во Францию

Универсальные учебные действия

Личностные: определение обучающимся цели изучения данной темы с точки зрения туриста. Определение личностной стратегии поведения в меняющихся условиях.

Познавательные: определение степени информированности о собственной стране (что я могу рассказать туристам о своей стране, чем она интересна?), о Франции (с какой целью я еду во Францию). Способность находить информацию через интернет-ресурсы, чтение журналов и книг.

Коммуникативные: определение способов взаимодействия: постановка вопросов, уточнение информации, соблюдение норм поведения с учетом традиций разных стран, продуктивное взаимодействие со сверстниками и взрослыми в узком кругу или большой группе.

Регулятивные: умение работать с текстовым материалом (в частности с большими объёмами страноведческой информации в интернете, путеводителях и т.д.).

№	Дата/ Кол-во часов	Тема	Предметные результаты	Виды деятельности
30	1ч	Заказ билета	- знают названия видов транспорта;	Диалоги в ситуациях общения по темам. Знакомство с
31	1ч	Туристическое агенство	-умеют произносить	

			географические названия по – французски;	культурой Франции.
32	3ч	Регионы Франции	- умеют уточнять информацию;	Мультимедийные презентации и
33			-умеют запросить информацию в бюро, о рейсе или номере поезда;	просмотр фильмов.
34			- умеют вежливо обратиться за информацией;	Фестиваль «Красная дорожка 2017»
			- различают на слух информацию об ожидаемом рейсе или поезде;	
			- умеют дать краткую информацию о регионах Франции.	
Итого: 34 часа				